

Sklené a porcelánové smalty. Obojstranne smaltované armatúry a tvarovky tlakových potrubí na zásobovanie neupravenou a pitnou vodou. Kvalitatívne požiadavky a skúšanie (ISO 11177: 2016).

STN EN ISO 11177

94 5080

Vitreous and porcelain enamels - Inside and outside enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply - Quality requirements and testing (ISO 11177:2016)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/16

Obsahuje: EN ISO 11177:2016, ISO 11177:2016

STN EN ISO 11177: 2016

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

# **EN ISO 11177**

March 2016

ICS 25.220.50; 91.140.60

#### **English Version**

# Vitreous and porcelain enamels - Inside and outside enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply - Quality requirements and testing (ISO 11177:2016)

Émaux vitrifiés - Robinetterie émaillée à l'intérieur et à l'extérieur et raccords de tuyauterie pour conduites forcées destinées à l'alimentation en eau non traitée et en eau potable - Exigences de qualité et essais (ISO 11177:2016)

Emails und Emaillierungen - Innen- und außenemaillierte Armaturen und Druckrohrformstücke für die Roh- und Trinkwasserversorgung - Qualitätsanforderungen und Prüfung (ISO 11177:2016)

This European Standard was approved by CEN on 23 January 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

# EN ISO 11177:2016 (E)

Contents	Page
European foreword	3

### **European foreword**

This document (EN ISO 11177:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 262 "Metallic and other inorganic coatings" the secretariat of which is held by BSI, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 107 "Metallic and other inorganic coatings".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

The text of ISO 11177:2016 has been approved by CEN as EN ISO 11177:2016 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11177

First edition 2016-02-15

Vitreous and porcelain enamels —
Inside and outside enamelled
valves and pressure pipe fittings for
untreated and potable water supply —
Quality requirements and testing

Émaux vitrifiés — Robinetterie émaillée à l'intérieur et à l'extérieur et raccords de tuyauterie pour conduites forcées destinées à l'alimentation en eau non traitée et en eau potable — Exigences de qualité et essais



ISO 11177:2016(E)



# **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

#### © ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Co	ntent	<b>S</b>	Page
Intr	oductio	n	<b>v</b>
1	Scope	е	1
2			
3	Term	is and definitions	1
4	Samp	oling	2
5	Ouali	ity requirements and testing procedures	2
	5.1	Enamelling surface quality	2
	5.2	Coat thickness	2
	5.3	Hardness	
	5.4	Resistance to thermal shock	2
	5.5	Corrosion resistance to water and steam	2
	5.6	Corrosion resistance to citric acid	
	5.7	Corrosion and chemical resistance to acid soil	
	5.8	Corrosion and chemical resistance to sub-surface migration of enamel after impact tes	t 3
	5.9	Corrosion resistance after scratch damage	
	5.10	Corrosion resistance after abrasion damage	
	5.11	Resistance to climatic exposure and ultraviolet radiation	
	5.12	Physiological harmlessness	
6	Test	report	4
Bibl	iograph	y	6

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

ISO 11177 was prepared by the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 262, *Metallic and other inorganic coatings*, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 107, *Metallic and other inorganic coatings*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

#### Introduction

The requirements defined in this International Standard regarding the product quality of enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply take into account the real stress conditions to which a component can be subjected in the course of its operating life. Typical types of stress are:

- during storage: climate, UV radiation, mechanical stress;
- during transportation: mechanical stress e.g. at certain points (impact), laterally (friction);
- during preparation for installation: cleaning agents, mechanical stress e.g. at certain points (impact), laterally (friction);
- during installation: mechanical stress;
- during operation: abrasion caused by the carried medium, corrosion from surrounding medium, mechanical stress from shifting ground loads, UV radiation with valves built in above ground.

# Vitreous and porcelain enamels — Inside and outside enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply — Quality requirements and testing

#### 1 Scope

This International Standard specifies the requirements for product quality and product testing of enamelled valves and pressure pipe fittings for untreated and potable water supply. It is not applicable for chemical service glass-enamel and apparatus enamel.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 2178, Non-magnetic coatings on magnetic substrates — Measurement of coating thickness — Magnetic method

ISO 6370-1, Vitreous and porcelain enamels — Determination of the resistance to abrasion — Part 1: Abrasion testing apparatus

ISO 6370-2, Vitreous and porcelain enamels — Determination of the resistance to abrasion — Part 2: Loss in mass after sub-surface abrasion

ISO 16474-1, Paints and varnishes — Methods of exposure to laboratory light sources — Part 1: General guidance

ISO 16474-2, Paints and varnishes — Methods of exposure to laboratory light sources — Part 2: Xenon-arc lamps

ISO 13807, Vitreous and porcelain enamels — Determination of crack formation temperature in the thermal shock testing of enamels for the chemical industry

ISO 15695, Vitreous and porcelain enamels — Determination of scratch resistance of enamel finishes

ISO 28706-2, Vitreous and porcelain enamels — Determination of resistance to chemical corrosion — Part 2: Determination of resistance to chemical corrosion by boiling acids, boiling neutral liquids and/or their vapours

EN 15771, Vitreous and porcelain enamels — Determination of surface scratch hardness according to the Mohs scale

DIN 50929-3, Corrosion of metals — Probability of corrosion of metallic materials when subject to corrosion from the outside — Buried and underwater pipelines and structural components

# koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN